

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
4 April 2006
Russian
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестидесятая сессия
Пункт 14 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке

Совет Безопасности
Шестидесят первый год

**Идентичные письма Временной Поверенной в делах
Постоянного представительства Ливана при Организации
Объединенных Наций от 4 апреля 2006 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства настоящим препровождаю подробную статистическую таблицу, в которой указаны нарушения суверенитета Ливана, совершенные Израилем в течение марта 2006 года, — в общей сложности было совершено 110 нарушений (см. приложение).

Эти нарушения противоречат соответствующим резолюциям Совета Безопасности, последней из которых является резолюция 1655 (2006), и были совершены вопреки неоднократным призывам Генерального секретаря положить конец таким нарушениям, последний из которых содержится в его докладе S/2006/26 от 18 января 2006 года. Ливан рассчитывает на то, что Организация Объединенных Наций заставит Израиль воздерживаться от таких нарушений, которые представляют собой угрозу международному миру и безопасности, и возлагает на Израиль ответственность за любые возможные последствия его действий.

Буду признательна за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 14 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Каролина Зида
Временная Поверенная в делах

**Приложение к идентичным письмам Временной Поверенной
в делах Постоянного представительства Ливана при
Организации Объединенных Наций от 4 апреля 2006 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

**Статистическая таблица с указанием нарушений суверенитета Ливана,
совершенных Израилем в марте 2006 года**

<i>Нарушения воздушного пространства</i>				<i>Нарушения на море</i>	<i>Нарушения на суше</i>			<i>Общее число нару- шений</i>
					<i>Военные акты агрес- сии</i>	<i>Нарушения на мес- тах</i>	<i>Мелкие нарушения</i>	
Пролеты военных реактивных самолетов	Разведы- вательные пролеты	Проле- ты вер- толетов	Итого	Проход через тер- риториальные во- ды, артиллерий- ский обстрел и за- пуск осветитель- ных и сигнальных ракет над террито- риальными водами	Воздушные нале- ты, артиллерий- ский обстрел, об- стрел военных по- зиций и важных пунктов, нападе- ния на граждан- ское население и убийство граж- данских лиц	Применение стрелкового оружия, запуск сигнальных ра- кет, обстрел ар- тиллерийскими снарядами, про- никновение на территорию и пересечение ме- ждународных границ	Угрозы оружием и демонстрация оружия, выполне- ние землеройных работ с помощью бульдозеров, ус- тановка загражде- ний из колючей проволоки и соз- дание объектов внутри ливанской территории	
16	58	5	79	10	1	12	8	110